

En pocos días se acaba la oportunidad

# Lo importante que es tener un Seguro de Salud



**Plazo de inscripción**  
**MD: 15 de diciembre 2019**  
**DC: 31 de enero 2020**

**WASHINGTON HISPANIC NELLY CARRION**

Una de las cosas que no pueden dejarse para después es contar con un Seguro de Salud de acuerdo a sus necesidades y su economía. Nadie sabe en qué momento lo puede necesitar pero por sí no lo sabe ahora es fácil para individuos y

familias inscribirse en un Seguro de Salud de calidad como DC Health Link, si vive en Washington DC, o el Maryland Health Connection, si reside en MD. Lo primero que tiene que hacer es crear una cuenta: En DCHealthLink.com debe crear un usuario y una clave de acceso. **Para determinar si es elegible** Proporcione informa-

ción sobre usted y su familia para determinar si tiene derecho a recibir ayuda financiera para pagar la prima mensual. **Con base en sus ingresos, el tamaño de su familia y otros factores, usted sabrá si usted y su familia:**

- Califican para ahorrar en costos y pueden recibir ayuda para pagar un seguro de salud privado
- Califican para el pro-

grama de Medicaid o para adquirir un plan privado de salud a precio completo, si no califica para la cobertura a través de DC Health Link. **Primero compare y después compre** Podrá revisar los planes de seguros de salud y compararlos. Puede comparar primas, deducibles, copagos, costos y otros beneficios.

**Escoja un plan** Escoja el plan de Seguro de Salud que mejor se ajuste a sus necesidades y una vez que escoge el plan adecuado para usted y su familia, debe pagar a tiempo la prima de su primer mes a la compañía de seguros para completar el proceso de inscripción. En los formularios para obtener la cobertura le pedirán sus datos como: Nombre, apellido, direc-

ción, teléfono y si trabaja cuánto es su ingreso. De esa información dependerá la cobertura que le corresponda. **Para mayor información puede llamar al DCHealthLink.com (855) 532-5465 si vive en DC. O si vive en Maryland: maryland-healthconnection.gov/ español.**

CON PROBABILIDADES DE DESARROLLAR PREECLAMPSIA

# El asma sin controlar es un peligro para las mujeres embarazadas

**HEALTHDAY NEWS**

**E**l asma mal controlado durante el embarazo pone a las madres y a sus bebés en un mayor riesgo de complicaciones graves, encuentra un estudio reciente.

Los investigadores analizaron más de 100,000 embarazos de más de 58,000 mujeres con asma, en Canadá.

En comparación con aquellas cuyo asma estaba

bien controlado, las mujeres que tuvieron síntomas graves de asma durante el embarazo tenían un 17 por ciento más de probabilidades de desarrollar hipertensión y más o menos un 30 por ciento más de probabilidades de desarrollar preeclampsia, que es una afección grave.

Los bebés nacidos de mujeres que tuvieron ataques de asma durante el embarazo eran un 14 por ciento más propensos a haber nacido con un peso

bajo, un 14 por ciento más propensos a ser prematuros, y un 21 por ciento más propensos a tener una anomalía, como un defecto cardíaco o un labio leporino. Los niños nacidos de madres con síntomas graves de asma durante el embarazo presentaban un aumento del 23 por ciento en las probabilidades de asma y un aumento del 12 por ciento en las probabilidades de haber sufrido una neumonía a los 5 años, según el estudio, que aparece en



**El asma es la enfermedad** crónica más común en las mujeres embarazadas.

FOTO: CORTESIA.

una edición reciente de la revista European Respiratory Journal.

Los hallazgos son importantes, porque hasta un 40 por ciento de las mujeres con asma reducen o dejan de tomar sus medicamentos para el asma durante el embarazo, porque temen que hagan daño al bebé no nacido, según los investigadores.

“El asma es la enfermedad crónica más común en las mujeres embarazadas,

y afecta a entre un 8 y un 13 por ciento de las mujeres embarazadas en todo el mundo”, señaló la líder del estudio, Kawsari Abdullah, investigadora en el Hospital Pediátrico del Este de Ontario, en Canadá.

Teresa To, investigadora y científica sénior del SickKids, dijo que el estudio es el de mayor tamaño que ha examinado los riesgos asociados con varios síntomas de asma en el embarazo.

“También es el primero en mostrar los impactos a más largo plazo en los niños de hasta 5 años. Nuestros resultados refuerzan los hallazgos de estudios más pequeños: el asma sin controlar puede ser malo para las madres y sus bebés”, advirtió.

To dijo que los hallazgos sugieren que los síntomas graves de asma plantean un mayor riesgo para la madre y el feto que el medicamento contra el asma en sí.



## Vinh Tran, DDS

**NUESTROS SERVICIOS:**

- Exámenes completos y Emergencias
- Limpieza Regular y Profunda
- Rellenos y Blanqueamiento
- Tratamientos de Conductos
  - Coronas y Puentes
- Dentaduras completas y Parciales

Siempre aceptamos nuevos pacientes! Entra para un examen completo o de emergencia, hablaremos de sus necesidades de salud oral, y cómo podemos ayudarle mejor.

*Si las citas no son realmente su estilo, de igual forma los pacientes siempre son bienvenidos!*

**Trabajamos con una gran variedad de seguros!**

**6329 ARLINGTON BLVD SUITE C  
FALLS CHURCH VA 22044  
(703) 237 6703 • www.vinhtrandds.com**

Jueves, Viernes, Sabados 9 am to 4 pm • Domingos: 9 am to 1 pm



**¡¡¡Ahora contamos con un dispositivo de tracción para la pérdida de erección prematura!!!**

## GERMANTOWN

Urology Center

Se habla español

Los resultados medicos que tú necesitas. La relación personal que tú quieres.

### CENTRO DE ALTA CALIDAD

- Eliminación de piedras en el Riñon y la Vejiga sin cirugía.
- Problemas de Próstata: cancer, agrandamiento de la próstata, cirugía con laser para problemas de la próstata.
- Tratamientos para la impotencia sexual masculina sin cirugía.

CITAS EL MISMO DIA DISPONIBLES LLAMANDO PRIMERO.

VIAGRA OCIALIS GRATIS \* Con consulta

Con una Vasectomía sin bisturí el sábado, puede estar de regreso al trabajo el lunes.

### Tratamos la eyaculación precoz

DR. ALLEN A. FARSALI

Atendemos Sábados de 8am - 2pm

10% de Descuento

Germantown Urology Center  
20629 Boland Farm Road, Germantown, MD 20876

301-428-3040





## Enriquez Dental

Family and Cosmetic Dentistry

- Aceptamos la mayoría de seguros dentales; incluyendo Medicaid
- Tratamiento con láser sin necesidad de anestesia
- Atendemos citas de emergencias

- Limpieza regular y limpieza profunda
- Frenos invisibles **invisalign**
- Endodoncia (root canal)
- Coronas y Puentes
- Dentaduras Completas y parciales
- Blanqueamiento

“Hablamos español!”

703-378-4004

14102 Sullyfield Circle, #500  
Chantilly, VA 20151



¡Ahorre el 15% en su tratamiento dental!

Solo para pacientes sin seguro

Limpieza \$79

(valor regular \$314)  
(Sólo para **pacientes nuevos**, sin seguro)  
(Incluye exámen diagnóstico, 4 radiografías y limpieza)

**Horas de atención:**  
 Lun 8-7 pm • Mar 8-5 • Mier 12-7  
 Juev 8-5 • Vier 8-5 • Sab 8-1

## MEDICINA GENERAL

## DR. ANTONIO RIVERA

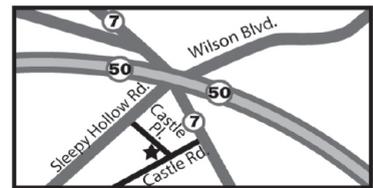
COLESTEROL • HIPERTENSIÓN • DOLOR DE ESPALDA  
 DIABETES • FLU • ASMA • VACUNAS • DERMATOLOGÍA

**ATENDEMOS TODOS LOS DÍAS**  
 6319 CASTLE PL. SUITE 1E, FALLS CHURCH, VA 22044  
 (Muy cerca a la Ruta 7 W. Broad St. y Ruta 29)



**PROMOCIÓN ESPECIAL:**  
 CONTROL MÉDICO ANUAL PARA HOMBRES Y MUJERES  
 PLANES DE SALUD PARA PERSONAS SIN SEGURO  
 ACEPTAMOS LA MAYORÍA DE SEGUROS, MEDICARE, MEDICAID

TEL:



# 703 532 1222

SEGÚN LOS CDC

# Más estudiantes de secundaria vapean

## HEALTHDAY NEWS

La epidemia de vapeo entre los adolescentes estadounidenses no muestra señales de parar: unos datos de 2019 encuentran que más de una cuarta parte (un 27.5 por ciento) de los estudiantes de la escuela secundaria utilizan cigarrillos electrónicos.

La tasa fue algo más baja, pero de cualquier forma preocupante, entre los estudiantes de la escuela intermedia: más o menos 1 de cada 10 vapeaban, según la nueva investigación de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) de EE. UU.

Y justo como sucede con los cigarrillos tradicionales, la nicotina encontrada en los cigarrillos electrónicos puede hacer que los adolescentes sean adictos de por vida, con unos resultados inciertos para su salud.

“Los jóvenes de nuestro país se exponen cada vez más a la nicotina, una droga que es altamente adictiva y que puede dañar al desarrollo del cerebro”, comentó en un comunicado de prensa de los CDC el Dr.



**El uso de cualquier producto** de tabaco, incluyendo a los cigarrillos electrónicos, es peligroso en los jóvenes.

FOTO: CORTESIA.

Robert Redfield, director de la agencia.

Los nuevos datos de 2019 contenían una buena noticia: apenas un 5.8 por ciento de los estudiantes de escuela secundaria y un 2.3 por ciento de los estudiantes de escuela intermedia fuman cigarrillos tradicionales.

Pero cuando se incluyen todas las fuentes de nicotina (el vapeo, los cigarrillos, las pipas, los cigarros, los narguiles y el tabaco no combustible), más o menos 1 de cada 3 estudiantes de escuela secundaria (4.7 millones) y alrededor de 1 de cada 8 estudiantes

de escuela intermedia (1.5 millones) usan algún tipo de producto derivado del tabaco, señalaron los CDC.

Durante sexto año consecutivo, los cigarrillos electrónicos fueron el producto de tabaco más comúnmente usado entre los estudiantes de escuela secundaria e intermedia, encontró el informe.

Muchos estudiantes usaban más de un producto de tabaco. Entre los usuarios actuales de productos de tabaco, más o menos 1 de cada 3 estudiantes de escuela intermedia y secundaria (2.1 millones) usaban dos o más produc-

tos de tabaco, encontraron los CDC.

“El uso de cualquier producto de tabaco, incluyendo a los cigarrillos electrónicos, es peligroso en los jóvenes. Les corresponde a los profesionales de salud pública y de atención de la salud educar a los estadounidenses sobre los riesgos que resultan de esta epidemia en nuestros jóvenes”, señaló Redfield.

A los expertos que trabajan para combatir la adicción a la nicotina entre los niños y los adultos no les sorprendieron las nuevas cifras.

## Tomar varios fármacos recetados provoca efectos secundarios

## HEALTHDAY NEWS

Muchos estadounidenses mayores toman una variedad de medicamentos recetados, pero una nueva investigación sugiere que combinar varios fármacos no siempre es sensato.

Tomar muchos medicamentos distintos para afecciones distintas se conoce como “polifarmacia”, y un equipo de investigadores decidió averiguar cómo los médicos lo toman en cuenta al emitir recetas. Para abordarlo, los proveedores hablan de la “reducción de las recetas”, es decir, hablar con los

pacientes para reducir los medicamentos innecesarios o redundantes.

Entre los medicamentos más recetados en Estados Unidos se encuentran los antihipertensivos, los anticoagulantes y los fármacos para reducir el colesterol, anotaron los investigadores. Aunque esos medicamentos salvan vidas, pueden provocar reacciones graves cuando se mezclan con otros fármacos. Más del 80 por ciento de los médicos que respondieron dijeron que habían pensado recientemente en no recetar un medicamento cardiovascular, y citaron los efectos secundarios adversos como el motivo más común.



### La Clínica Proyecto Salud ofrece servicios médicos a las Familias Latinas

**Si vive en el condado de Montgomery y no tiene Seguro Médico su consulta puede costarle \$30.**

También servimos pacientes con Medicaid y Medicare.

CLINICA  
**Proyecto Salud**  
CLINIC

Nuestra clínica principal está ubicada en el centro comercial de Westfield, en Wheaton

**11002 Viers Mill Road  
Wheaton, Maryland 20902**

(en el edificio frente al parqueo de Costco y al lado del cine AMC).

Para más información visite nuestra página de internet

**[www.proyectosalud.org](http://www.proyectosalud.org)**

Llame hoy para hacer una cita al

**301-962-6173**

## Pediatras de Springfield

**Dr. Arshia Qadir  
Dr. Jacqueline Hoang  
Dr. Laurie Moore  
Dr. Mirella Marshall  
Dr. Sonia Singh**

**Los mejores Pediatras en el área**

**Venga y lo ayudaremos con la salud de su hijo**

• *Atendemos a niños recién nacidos hasta los 21 años de edad, chequeos médicos, vacunas, comportamiento del niño*

• *Aceptamos la mayoría de seguros médicos, incluso Medicaid.*

5502 Backlick Road  
Springfield, VA 22151

Disponible horarios en la noche y fines de semana

**703-642-8306**

**4 SALUD**

# La aspirina y el cáncer

**HEALTHDAY NEWS**

Una aspirina en dosis baja al día podría reducir el riesgo de morir de cáncer, en particular si una persona tiene algo de peso de más, aseguran unos investigadores. El efecto protector de la aspirina parece ser particularmente pronunciado entre las personas que tienen sobrepeso, es decir,

las que tiene un índice de masa corporal de 25 a 29.9, mostraron los resultados.

La aspirina en dosis baja redujo el riesgo general de morir de cáncer en un 15 por ciento, y el riesgo de muerte por todas las causas en un 19 por ciento entre las más de 146,000 personas que participaron en un ensayo de pruebas de detección del cáncer realizado entre 1993 y 2008, señalaron los autores del estudio.

**TOTAL DENTAL CARE**  
**Dentista Familiar y Cosmética**  
**Dr. Linh Anthony Nguyen, D.D.S., P.C.**



**CORONAS, PUENTES, DENTADURAS, EXTRACCIONES, ROOT CANAL, IMPLANTES, COSMETICA DENTAL, TRATAMIENTO DE ENCIAS.**

**ORTODONCIA:**  
**FRENILLOS PARA NIÑOS Y ADULTOS**  
**SERVICIO DE EMERGENCIAS**  
 Aceptamos la mayoría de seguros y Medicaid. Financiamiento a 12 meses sin intereses con crédito aprobado.

**703-256-1183**  
**5017-B Backlick Rd.**  
**Annandale, VA 22003**

**PACIENTES NUEVOS**  
**Limpieza**  
**\$49**

Incluye: Exámen y consulta. Chequeo del cancer bucal 4 Rayos X (bitewing) Precio Regular \$200. Sólo pago en efectivo. No válido con seguro para terceros.

Abrimos hasta tarde los sábados y domingos.

## ANNANDALE GERONTOLOGY CLINIC

4216 Evergreen Ln., Ste. 121, Annandale, VA 22003

### ¿Te sientes cansado, enfermo, con dolor? Prueba nuestra:

**Terapia Nutricional Intravenosa. Mejora:**

- E incrementa tus defensas y energía
- Fatiga crónica, apetito bajo
- Alivia dolores del cuerpo, musculares y articulares
- Alta dosis de vitamina C, alivia las alergias al polen y plantas

**PLEXR (tratamiento cosmético para la piel), elimina:**

- Verrugas
- Lunares
- Manchas de vejez (age spots)
- Manchas oscuras (dark spots)

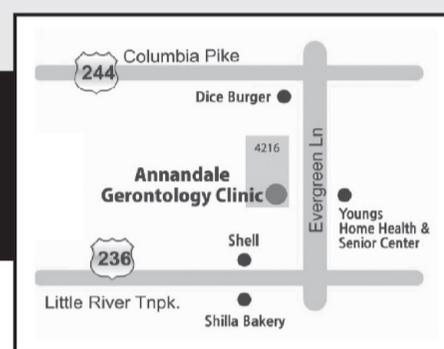
**Si no tienes MEDICARE no te preocupes, la consulta más cualquiera de los tratamientos es solamente \$100.**

Para mas información, llámanos, tu consulta no molesta

**HORARIOS DE ATENCION:**  
 Lun - Mar - Jue - Vie 9:00 - 3:00 PM • Miércoles: CERRADO

**Teléf: : 703-249-9832, español/inglés**

**Fax: 703-662-6165**



# CENTRO DE COSMETICA Y RECONSTRUCTIVO

LA BELLEZA NO DEBE SER PRIVILEGIO DE UNOS...

**DR. PAUL S. THESIGER M.D. P.C.**  
*experiencia - garantía*

*thesiger*  
 Plastic Surgery

GRADUADO DE LA UNIVERSIDAD DE CIRUGIA PLÁSTICA DE MIAMI

CENTRO DE CIRUGÍA

## Plástica & Estética



**PRECIOS  
COMPETITIVOS**

**Llame para conocer el espacial de la semana**

**EXCELENTE HISTORIAL EN PROCEDIMIENTOS SEGUROS**

<ul style="list-style-type: none"> <li>✿ LIPOSUCCION CON LASER</li> <li>✿ AUMENTO DE GLUETOS, IMPLANTES E INYECCIONES DE GRASA</li> <li>✿ RINOPLASTIA Y RECONSTRUCCION</li> <li>✿ ABDOMINOPLASTIA (TUMMY TUCK)</li> <li>✿ LEVANTAMIENTO E IMPLANTE DE MAMAS</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✿ REJUVENECIMIENTO FACIAL NO QUIRURGICO - LIFTING</li> <li>✿ TRATAMIENTO PARA ESTRIAS Y CELULITIS</li> <li>✿ CONTORNO CORPORAL (CARBOXITERAPIA)</li> <li>✿ TRATAMIENTO CON PLASMAS</li> <li>✿ REMOCION DE CABELLO CON LASER</li> </ul>
--	---

Consulta por nuestro Plan de **Financiamiento** sin intereses

www.thesigerplasticsurgery.com

(301) 951-8122

5530 Wisconsin Ave Suite 1235  
Chevy Chase MD 20815